

Раздел 1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Название продукта PERMAHYD
HI-TEC
WT 387
SYSTEM KOMPONENTE B

Код продукта 4025331466192

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Сфера применения

Продукт предназначен только для промышленного и/или профессионального использования, не для использования любым потребителем.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Идентификация Компании/Предприятия

Изготовитель/Поставщик Axalta Coating Systems Germany GmbH
Улица/Адрес (почтовый ящик) Horbeller Str. 15
Нац.-код/Почтовый индекс/Город DE 50858 Köln
(место)
Телефона +49(0) 2234 6019-01

Информация по Паспорту безопасности вещества

Ответственный Департамент Regulatory Affairs
Телефона +49 (0)202 529-2385
Факс +49 (0)202 529-2804

1.4. Аварийный номер телефона

Телефон для экстренной связи с +7 095 937 6450
производителем

Для получения последующей информации просьба обратиться на наш Интернет сайт

<http://www.spieshecker.com>

Раздел 2. Идентификация опасности (опасностей)

Продукт неопасен согласно Директиве 1999/45/EC.
Продукт не относится к классу опасных в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация смеси

Согласно Директиве 1999/45/EC с изменениями.
Не применимо.

В соответствии с нормативом (ЕС) № 1272/2008
Не применимо.

2.2. Элементы маркировки

Обозначение по EU-директиве 1999/45/EG

S -фраза(ы)

S23	Не вдыхать испарение/распыление.
S38	В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее приспособление для дыхания.

Маркировка в соответствии с нормативом (ЕС) № 1272/2008.

Нет.

2.3. Другие опасности

Не известны.

Только для профессионального применения.

Раздел 3. Композиция / информация о компонентах

3.1. Вещества

Данный продукт является препаратом. Данные о вреде для здоровья основаны на свойствах его компонентов.

3.2. Смеси

Химическая характеристика

Смесь синтетических смол и растворителей а также вода

Опасные компоненты

Вещества, представляющие опасность для здоровья человека и для окружающей среды в соответствии с положениями
Директивы 67/548/EEC.

CAS 71-41-0	пентан-1-ол	
EC 200-752-1		5,00 - < 7,00 %
Классификация	R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38	
CAS 67-64-1	ацетон	
EC 200-662-2		1,00 - < 2,00 %
Классификация	Xi: R36; R66; R67; F: R11	
CAS 996-35-0	N,N-диметилсопропиламин	
EC 213-635-5		0,20 - < 0,25 %
Классификация	F: R11; Xn: R20/22; N: R51/53; C: R35	

Вещества, представляющие опасность для здоровья или окружающей среды в соответствии с нормативом (ЕС) № 1272/2008

CAS 71-41-0	пентан-1-ол	
EC 200-752-1	REACH 01-2119491284-34	5,00 - < 7,00 %
Классификация	Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335;	
CAS 67-64-1	ацетон	
EC 200-662-2	REACH 01-2119471330-49	1,00 - < 2,00 %
Классификация	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336; EUH066;	
CAS 996-35-0	N,N-диметилсопропиламин	
EC 213-635-5	REACH регистрационный номер ощущает	0,20 - < 0,25 %
Классификация	Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 3, H331; Aquatic Chronic 2, H411;	

Дополнительная рекомендация

Расшифровку R-составов см. в Главе 16.

Расшифровку H-составов см. в Главе 16.

Раздел 4. Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Если симптомы не исчезают или в любых других случаях, вызывающих сомнения, обращайтесь за медицинской помощью. Никогда не давайте вещества через рот человеку, находящемуся в бессознательном состоянии.

Вдыхание

Избегайте вдыхания паров или тумана. Переправить на свежий воздух в случае нечаянного вдыхания испарений. Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания. Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью. Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

Попадание на кожу

Не применять никаких растворителей или разбавителей! Немедленно снять всю зараженную одежду. Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи. В случае продолжения раздражения кожи вызвать врача.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы. Обильно промыть чистой пресной водой в течение не менее 15 минут, приподняв веки. Обратиться за медицинской помощью.

Попадание в желудок

При проглатывании, обратиться немедленно за медицинской помощью и показать этот контейнер или этикетку. НЕ вызывать рвоту. Держать в покое.

4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые так и отдаленные

См. описание опыта практического применения в разделе 11.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.

Раздел 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения

Распылитель воды, Сухие химикаты, Пена.

Средства пожаротушения, которые не должны применяться из соображений безопасности.

Полноструйный водомёт

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты горения

Огонь вызывает плотный черный дым, содержащий опасные продукты горения. Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.

Опасные продукты разложения

При высоких температурах могут образовываться опасные продукты распада, такие как двуокись углерода (CO₂), окись углерода (CO), окиси азота (NO_x), черный дым.

5.3. Рекомендации для пожарных

Пожаро- и взрывоопасность

Продукт не горюч. [Согласно Европейской Директиве 67/548/EEC со всеми поправками.] Не допускать нагревания выше температуры вспышки.

Специальное защитное оборудование и методы тушения пожара

Носить как положено: Полный набор защитной противопожарной одежды. Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо. При пожаре охладить баки распылителем воды. Не позволять попаданию стоков от пожаротушения в сточные каналы и водотоки.

Раздел 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Хранить в хорошо проветриваемом месте. Держать в стороне от источника воспламенения. Не вдыхать пары.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допустить попадание продукта в водостоки. При загрязнении рек, озер или канализационного коллектора поставить в известность компетентные органы в соответствии с местными законами. Следует, насколько возможно, избегать испарения летучих органических веществ.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Вылившаяся материал оградить негорючим впитывающим материалом (например, песком, землей, кизельгуром, вермикулитом) и для удаления, согласно местным правилам, (см. Главу 13) собрать в предусмотренные для этого емкости. Предпочтительно почистить чистящими средствами, по возможности без применения растворителей.

6.4. Ссылка на другие разделы

Соблюдать предписания (см. Гл. 7 и 8) по защите.

Раздел 7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Совет по безопасному обращению

Избегать образования воспламеняющихся и взрывоопасных паров растворителей и их предельной концентрации в воздухе. Продукт должен использоваться только там, где были удалены все открытые источники света и другие источники возгорания. Рекомендуется ношение антistатической одежды, включая обувь. Нельзя использовать искрообразующие инструменты. Избегать попадания в глаза и на кожу. Не вдыхать испарения или распыленный туман. В области применения данного вещества запрещено курить, пить и принимать пищу. О мерах по личной защите см. раздел 8. Следовать предписаниям по защите и правилам техники безопасности. Если материал представлен в виде покрытия - нельзя защищать песком, резать газопламенной резкой, припаивать или сваривать сухую поверхность без соответствующего респиратора или надлежащей вентиляции и перчаток.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Пары растворителя тяжелее воздуха и могут накапливаться у поверхности пола. Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом. Емкости опорожнять без усилия, никаких напорных резервуаров! Хранить только в емкостях, соответствующих оригинальной бочкотаре.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Соблюдать меры предосторожности, указанные на этикетках. Температура хранения: от +5 до +35 °C. Не курить. Предотвращать несанкционированный доступ. Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки.

Совет по обычному хранению

Хранить отдельно от окислителей и сильно щелочных и сильно кислотных материалов.

Нельзя хранить вместе со взрывоопасными веществами, сжатыми и сжиженными газами, газами под давлением, аэрозолями, огнеопасными жидкостями, окислителями, негорючими токсичными материалами и инфекционными материалами.

Раздел 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

DNEL

CAS-Номер.	Химическое название	Пути применения	Частота воздействия	Вид (тип)	Величина
				Окончательно	воздействия
71-41-0	пентан-1-ол	Работники	Ингаляционный	Длительное	20 mg/kg liq
67-64-1	ацетон	Работники	Кожный	Длительное	186 mg/kg/day
		Работники	Ингаляционный	Длительное	500 mg/kg liq

PNEC

Информация ощущает.

Предельно допустимая концентрация для производственной зоны согласно региональным (государственным) нормативам

CAS-Номер.	Химическое название	Источник	Время	Тип	Величина	Заметка
			CEIL	IOELV8		
71-41-0	пентан-1-ол				10 mg/m3	
67-64-1	ацетон		8 hr	IOELV8	1 210 mg/cm3	
			8 hr	IOELV8	500 ppm	
				CEIL	800 mg/m3	
				TWA	200 mg/m3	

8.2. Контроль воздействия

Дополнительная информация о планировке технической установки

Обеспечить адекватную вентиляцию. Это может быть достигнуто посредством хорошей общей вытяжки - если возможно - с использованием локальной вытяжной вентиляции. Если их недостаточно для поддержания концентраций частиц и паров растворителя ниже УПВ, необходимо использовать подходящую респираторную защиту. Мaska с газовым фильтром, тип А (EN 141)

Защитное оборудование

Необходимо надевать индивидуальное защитное оборудование, чтобы предотвратить попадание в глаза, на кожу или одежду.

Защита дыхательных путей

Если концентрация растворителей в воздухе превышает допустимые пределы, то необходимо надевать предназначенный для этой цели респиратор.

Защита рук

Для самого продукта время разрыва перчаток неизвестно. Данный материал перчаток рекомендуется ишода из вещества, содержащегося в препарате.

Материал перчаток	Толщина материала перчаток	Время нарушения целостности
Нитриловая резина	0.33 mm	60 min

Защитную обувь необходимо в каждом случае проверять на ее пригодность к специфическим условиям работы (например,

механическую устойчивость, совместимость с продуктом, антистатику). Для защиты при применении согласно предписанию (например, для защиты при распылении) необходимо использовать нитриловую защитную перчатку, с устойчивостью к химикатам группы 3 (напр., перчатку Dermatril). После загрязнения перчатку необходимо сменить. Если невозможно избежать погружения рук в продукт (напр., техобслуживание, ремонт), то необходимо использовать бутилкаучуковые или фторкаучуковые перчатки. В отношении времени пропитывания перчатки веществами необходимо брать сведения производителя, указанные в Главе 3 данного технического паспорта безопасности. При работе с острокромочными предметами перчатки могут быть повреждены и стать недейственными. Следовать указаниям и сведениям производителя перчаток по использованию, хранению, уходу и замене перчаток. Защитные перчатки при повреждении или первых признаках износа должны быть сразу заменены.

Защита глаз

Для защиты от брызг растворителя пользоваться защитными очками.

Защита кожи и тела

Носить подходящую защитную одежду. Носить одежду из натурального волокна (хлопок) или жаростойкого синтетического волокна.

Гигиенические меры

Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи. Не применять никакие органические растворители!

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допустить попадание продукта в водостоки. Сведения об экологии необходимо брать из Гл. 12.

Раздел 9. Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид

Форма: жидкость Цвет: молочный Запах: запах не ощущим.

Важные сведения о защите здоровья и окружающей среды, а также о безопасности

Свойства	Величина	Метод
pH	7,8 – 8,2	
Точка плавления/Точка замерзания	Не применимо.	
Точка кипения/диапазон	100 °C	
Температура вспышки	69 °C	ISO 3679
Скорость испарения	Более тягучий, чем эфир	
Горючность (твердого тела, газа)	н/а, поскольку вещество является жидкостью	
Нижний взрывной предел	1,2 vol-% на основании содержания органического растворителя	Не поддерживает горения.
Верхний взрывной предел	10 vol-% на основании содержания органического растворителя	
Давление пара	3,0 hPa	
Плотность пара	нет данных	
Относительная плотность	1,01 g/cm ³	20 °C - DIN 53217
Показатели растворимости		
Растворимость в воде	ощутимый	
Растворимость в других растворителях	нет данных	
Коэффициент распределения (н-октанол/вода)	Данный продукт является препаратом. Подробные сведения об ингредиентах см. в разделе 12.	
Температура самовозгорания	300 °C	DIN 51794 на основании содержания органического растворителя
Температура разложения	Данный продукт является препаратом. Более подробные сведения см. в разделе 10.	
Вязкость (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Взрывоопасные свойства	Невзрывоопасно	
Окислительные свойства	не окисляющий	

9.2. Другие данные

Проверка растворителя на оцложение	< 3%	ADR/RID
Общее содержание растворителя (включая воду)	76,7 %	Основа Давление пара >= 0.01 kPa
содержание органического растворителя	7,6 %	Основа Давление пары >= 0.01 kPa
European VOC	7,3 %	Основа Давление пары >= 0.1 hPa

Раздел 10. Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Держать вдали от окисляющих веществ, сильных основных и сильных кислотных материалов для избежания экзотермических реакций.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт химически стойкий.

10.3. Возможность опасных реакций

При нормальном использовании, ни о каких опасных реакциях не известно

10.4. Условия, которых следует избегать

При применении рекомендуемых предписаний по хранению и транспортировке стабильно (см. Гл. 7)

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

не требуется при нормальном использовании

10.6. Опасные продукты разложения

Не известны.

Раздел 11. Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Общие замечания

Продукт в качестве такового не испытывался, но классифицировался по условному методу (метод расчета согласно EU-директиве 1999/45/EG) и токсикологическим опасностям соответственно. Оценку данного препарата проводили стандартным методом, описанным в Директиве по использованию опасных препаратов 1999/45/EC, и также провели соответствующую его классифицировали в отношении токсикологической опасности. Подробности смотрите в Главе 2 и 3.

Опыт из практики

Проглатывание может вызвать тошноту, диарею и рвоту. Вдыхание частиц растворителя выше допустимой концентрации вещества в воздухе может привести к факторам, вредным для здоровья, таким как, например, раздражение слизистых оболочек и органов дыхания, повреждение печени, почек и центральной нервной системы. Симптомы и признаки включают головную боль, головокружение, утомляемость, мышечную слабость, сонливость и, в серьезных случаях, потерю сознания. Растворители могут вызывать некоторые из указанных выше симптомов при поглощении через кожу. Длительный или повторный контакт с продуктом приводит к потере жира и может вызвать неаллергические кожно-контактные повреждения (контактное воспаление кожи) и/или всасывание вредных веществ.

Острая токсичность

Острая ингаляционная токсичность

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
213-635-5	N,N-диметилсопропиламин	крыса	LC50	4 h	9,1 mg/l	

Раздел 12. Информация о воздействии на окружающую среду

Результаты испытаний продукта на совместимость с окружающей средой здесь не представлены. Данные в этом разделе соответствуют данным отчетов о химической безопасности, доступных на дату проверки.

12.1. Токсичность

Водная токсичность

Острая токсичность водных беспозвоночных

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
213-635-5	N,N-диметилсопропиламин	Daphnia	LC50	48 h	38 mg/l	

Острая и длительная токсичность у рыб.

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
213-635-5	N,N-диметилсопропиламин	Cyprinus carpio	EC50	96 h	46 mg/l	

Токсичность у водорослей

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
213-635-5	N,N-диметилсопропиламин	Desmodesmus subspicatus (зеленые водоросли)	EC50	72 h	1,5 mg/kg	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Информация оццутвует.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Информация оццутвует.

12.4. Мобильность в почве

Информация оццутвует.

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

Согласно доступным данным, ни один ингредиент не классифицирован согласно данному фактору опасности (см. раздел 3).

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Состав был оценен согласно условному методу директивы по составам 1999/45/EG и классифицирован как не опасный для окружающей среды, но все же содержит опасные для окружающей среды вещества. Подробности смотри в Главе 3.

Абсорбированные галогены на органических носителях (AOX)

Продукт не содержит галогенов, связанных с органическими веществами, которые будут повышать значение AOX.

Раздел 13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Утилизация в соответствии с местными нормативами.

Продукт

Рекомендации:

В качестве метода удаления отходов рекомендуется энергетическая утилизация. Если для этого нет возможности, подходит только особое сжигание отходов.

Главный Индекс Описание
Отходов

08 01 19	водные суспензии, содержащие краску или лак с органическими растворителями или другими вредными веществами
----------	--

Неочищенные/освобожденные от остатков упаковки

Рекомендации:

Опорожненную от остатков бочкотару необходимо подвергнуть утилизации в шрот или же рекондиционированию. Бочкотара, опорожненная неправильно, являетя особым отходом (номер шифра отхода 150110).

Раздел 14. Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного в смысле транспортных ограничений.

ADR/RID: в соответствии с примечанием 1 главы 2.2.3.1.1

IMDG: в соответствии с главой 2.3.1.3

ICAO/IATA: в соответствии с главой 3.3.1.3

14.1. Номер ООН

Не применимо.

14.2. Собственное транспортное название ООН

Не применимо.

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

Не применимо.

14.4. Упаковочная группа

Не применимо.

14.5. Экологические опасности

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: оццтвует

Морской загрязнитель

IMDG: нет

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

см. разделы 6 – 8

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МХ

Отпуск производится исключительно в подходящей упаковке, допустимой согласно транспортно-правовым нормам.

Раздел 15. Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Продукт неопасен согласно Директиве 1999/45/EC.

Только для профессионального применения.

15.2. Оценка химической безопасности

Смесь не подвергалась оценке химической безопасности.

Раздел 16. Дополнительная информация

R-составы с соответствующим/-щими кодом/-ами из Главы 3

R10	Горюч.
R11	Очень воспламеняется.
R20	Вреден при вдыхании.
R20/22	Вреден при вдыхании и при проглатывании.
R35	Вызывает сильные ожоги.
R36	Раздражает глаза.
R36/37/38	Раздражает глаза, дыхательную систему и кожу.
R51/53	Токсичен по отношению к водным организмам, может нанести долговременный вред водной среде.
R66	Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.
R67	Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

H-составы с соответствующим/-щими кодом/-ами из Главы 3

H225	Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
H226	Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H302	Вредно при проглатывании.
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H331	Токсично при вдыхании.
H332	Наносит вред при вдыхании.
H335	Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Информация на основе справочных работ и справочной литературы.

Вещество-Номер.	CAS-Номер: www.cas.org./EO/regsys.html EC-Номер: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Вещества, представляющие опасность для здоровья человека и для окружающей среды в соответствии с положениями Директивы 67/548/EEC.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Прочие предписания, ограничения и приказы о запрещении	Директива 76/769/EC Директива 98/24/EC Директива 90/394/EC Директива 793/93/EC Директива 1999/45/EC Директива 2006/8/EC EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Предельно допустимая норма воздействия для чистого вещества	http://osha.europa.eu/OSHA

Учебная консультация

Директива 76/769/EC
Директива 98/24/EC

Дополнительная информация

Данные в этом техпаспорте по безопасности соответствуют современному уровню науки и соответствуют национальному и Европейскому законодательству. Продукт нельзя предоставлять без письменного разрешения ни для какой другой цели, кроме указанной в Главе 1. Пользователь несет ответственность за исполнение всех необходимых законодательных определений. Работа с данным продуктом разрешена только для лиц старше 18 лет, которые в необходимой мере осведомлены о методах работы с веществом, опасных свойствах вещества и необходимых мерах предосторожности при работе с ним. Сведения в данном техпаспорте по безопасности описывают требования техники безопасности нашего продукта и не представляют никакой гарантии качества продукта.

Версия отчета

Версия	Изменения
20.0	3, 16

Дата Ревизии: 2014-07-22